

Bestätigung der Schule über die Notwendigkeit von Lernförderung

Von der Schule auszufüllen: grüne Schrift

Von der/dem Antragsteller*in auszufüllen: schwarze Schrift

- Allgemeinbildende Schule
- Berufsbildende Schule

Name und Stempel der Schule

Persönliche Angaben

Name, Vorname (Schüler*in) Anschrift

**Von den Erziehungs- bzw. Leistungsberechtigten auszufüllen
Einwilligung**

Mit der Antragstellung auf Gewährung von Lernförderung willige ich in die Erhebung, Verarbeitung, Speicherung und Übermittlung der zur Bearbeitung der Bestätigung der Schule erforderlichen persönlichen Daten und Angaben durch bzw. an die Schule ein. Ich entbinde insoweit die mit der Bearbeitung befassten Bediensteten von der Pflicht zur Verschwiegenheit.

Datum Unterschrift

Für die o. g Schüler*in wird Lernförderung beantragt

in der Klassenstufe

im Fach/ in den Fächern

- Der Erwerb der wesentlichen Kompetenzen ist gefährdet. (Indikatoren: z.B. Gefährdung der Versetzung oder kein ausreichendes Leistungsniveau in einzelnen Fächern)
- Die/der Schüler*in hat keine Deutschkenntnisse.
- Im Falle der Erteilung von Lernförderung besteht eine positive Prognose, die wesentlichen Kompetenzen zu erwerben.
- Die Leistungsschwäche ist nicht auf unentschuldigte Fehlzeiten oder anhaltendes Fehlverhalten oder Nichtteilnahme an außerunterrichtlichen Angeboten der Schule zurückzuführen.
- Geeignete kostenfreie schulische Angebote hinsichtlich des festgestellten Lernförderbedarfs bestehen nicht.

Empfehlung der Schule

- Einzelförderung Gruppenförderung
- 1 Stunde / Woche 2 Stunden / Woche

Ansprechpartner*in für Rückfragen ist

Name, Telefon

Datum und Unterschrift Klassenlehrer*in

КТО может ответить на Ваши вопросы?

Если Вы живёте в районе города Гёттинген (например, в районе Geismar, Weende, Roringen ...), то можете

написать по адресу: Stadt Göttingen
Hiroshimaplatz 1-4
37083 Göttingen

позвонить по номеру: 0551 400-0

В зависимости от категории пособия, которые Вы получаете, напишите сообщение по электронной почте:

Пособие на квартиру
Пособие на ребёнка
Социальное пособие
Пособие в соответствии с Законом о пособиях беженцам

bildungskarte@goettingen.de

Пособие по безработице

but@landkreisgoettingen.de



Если Вы живете в муниципальном образовании в Гёттингенском земельном округе (например Adelebsen, Rosdorf, Duderstadt, Walkenried ...), то можно

написать письмо по адресу: Landkreis Göttingen
Reinhäuser Landstraße 4
37083 Göttingen

позвонить по номеру: 0551 525-0

отправить электронное письмо по адресу: but@landkreisgoettingen.de



Fotos:
Landkreis Göttingen
Fotolia 114991509, 129887189,
141064380,
AdobeStock 169113038-2,
But_icons: Ausflug, Schulbe-
darf, Vereine und Verpflegung

Landkreis Göttingen
Fachbereich Jobcenter
Reinhäuser Landstraße 4
37083 Göttingen

Пособия на
**обучение &
участие в
общественной жизни**





Какие условия должны быть выполнены?

Пособия на обучение и участие в общественной жизни предоставляются детям, подросткам и молодым взрослым, которые получают следующие пособия:

- Пособие по безработице (Bürgergeld - SGB II)
- Пособие в соответствии с Законом о пособиях беженцам (AsylbLG)
- Социальная помощь (SGB XII)
- Жилищное пособие и / или пособие на ребёнка (BKGG)

Дети и подростки до 18 лет получают пособия на участие в общественной жизни.

Пособия на обучение выплачиваются учащимся в возрасте до 25 лет, которые учатся в общеобразовательной или в профессиональной школе и не получают пособие на профессиональное обучение, а также детям, посещающим детский сад (Kita).

Что необходимо сделать?

Лица, получающие пособие или которые вправе получать пособие в рамках SGB II, SGB XII и AsylbLG, получают образовательную карту автоматически с уведомлением о предоставлении и начислении пособия. С этой картой льготы предоставляются без дополнительного заявления. Просто отнесите образовательную карту в зарегистрированное учреждение (например, в школьную столовую, спортивный клуб и т.д.), предъявите её там и Вы сможете сразу же участвовать в программе. Если Вы получаете пособие на жилье и / или пособие на ребёнка, Вы должны подать отдельное заявление на образовательную карту в свободной форме, например, по электронной почте.

КТО?		СКОЛЬКО?	КАК?
Дети и подростки	 <p>Участие в общественной и культурной жизни например, членские взносы в клубы, уроки музыки, лагеря отдыха ...</p>	15 Евро в месяц	Используя «Образовательную карту» в детском саду,
Дети и школьники	 <p>Обеды</p>	Фактические расходы, связанные с общим обедом.	
	 <p>Поездки с классом и экскурсии</p>	Фактические расходы, связанные с поездкой.	
Школьники	 <p>Пособия на дополнительное обучение</p>	Расходы на репетиторство сертифицированными преподавателями или учреждениями возмещаются полностью. Необходимо предоставить подтверждение репетиторства.	школе, клубе или у поставщика услуг.
	Школьные материалы	Единовременная сумма предоставляется в августе и феврале.	
	Проезд до школы (начиная с 11 класса)	Расходы на проезд в школу, как правило, расходы на общественный транспорт.	Расходы на проезд в школу, как правило, расходы на общественный транспорт.

